

# JAPAN ICOMOS / INFORMATION

## INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES JAPANESE NATIONAL COMMITTEE 日本イコモス国内委員会

### 目次◆CONTENTS

- はじめに 西村幸夫 01  
From the President / Yukio NISHIMURA
- 英語サマリー 内藤秋枝 ユミイザベル 02  
Contents of this Volume in Brief (English only) / Yumi Isabelle NAITO-AKIEDA
- 2015年次第2回掘大理事会報告(6/20) 館崎麻衣子 03  
The Executive Board Meeting, 20th June 2015 / Maiko TATEZAKI
- 日本イコモス研究会報告(6/20) ICOMOS文化的景観ISCと最近の議論について 大野 渉 08  
Report on the Japan ICOMOS Seminar (6/20): The International Scientific Committee on Cultural Landscapes (ISCL) and Recent Issues / Wataru ONO
- イコモス見学会報告(8/9)「国指定史跡 常盤橋門跡・常盤橋解体修理工事」現場見学会の報告 佐々木 健 10  
Report on the Japan ICOMOS Site Visit (8/9): The Dismantling Restoration of the Tokiwa-Bridge, a Designated Historical Site / Ken SASAKI
- 姫路城大天守保存修理事業を振り返って 村田和宏 11  
About the Restoration of the Main Keep of Himeji Castle / Kazuhiro MURATA
- 世界文化遺産Kathmandu Valleyの被災状況 黒津高行 14  
The Situation of Damages at the World Heritage Site of Kathmandu Valley / Takayuki KUROTSU
- イコモス国際学術委員会報告 Reports of ICOMOS International Scientific Committees  
英国エディンバラで開催されたISCS年次総会参加報告 石崎武志 16  
Report of the Annual Meeting of the International Committee on Stone (ISCS) at Edinburgh / Takeshi ISHIZAKI  
第3回アジア太平洋地域水中文化遺産会議 岩淵聡文 16  
The 3rd Asia-Pacific Regional Conference on Underwater Cultural Heritage / Akifumi IWABUCHI  
"Encyclopedia of Vernacular Architecture of the World"の改訂版 山田幸正 17  
Call for Entries: Revision of the "Encyclopedia of Vernacular Architecture of the World" / Yukimasa YAMADA
- 20世紀の文化遺産20選について 後藤 治 19  
About the Selection of 20th Century Heritage / Osamu GOTO
- 「明治日本の産業革命遺産」の世界文化遺産登録なる 西村幸夫 20  
The "Site of Japan's Meiji Industrial Revolution" was successfully inscribed on UNESCO's World Heritage List / Yukio NISHIMURA
- 来年2月の推薦案件が「宗像・沖ノ島」に決まる 西村幸夫 21  
The "Sacred Island of Okinoshima and Associated Sites in Munakata Region" will be nominated in February 2016 / Yukio NISHIMURA
- 第8回世界考古学会議京都大会(WAC-8 Kyoto)開催まであと1年! 岡村勝行 21  
Announcement of the 8th World Archaeological Congress in Kyoto / Katsuyuki OKAMURA
- 世界遺産としての原爆ドームを守ろう! 望月照己 23  
Let's Preserve the Atomic Bomb Dome as World Heritage / Terumi MOCHIZUKI
- 第39回世界遺産委員会報告 稲葉信子 25  
Report of the 39th World Heritage Committee / Nobuko INABA
- 会員からの声 Posting from Members  
「STREMAH2015」に参加して 奥 恵理香 28  
Report of STREMAH2015, the 14th International Conference on Studies, Repairs and Maintenance of Heritage Architecture / Erika KOSHI
- 事務局日誌 Diary 30

9期—11号



2015.9.10



前野まさる 画

はじめに  
西村幸夫

いわゆる「徴用工」の問題で韓国との間で外交問題化していた「明治日本の産業革命遺産」の世界遺産への登録が認められました。まずは各地の構成資産を有する諸都市とともに世界遺産登録を喜びたいと思います。とりわけ、神社仏閣などの文化財とはおもむきの異なる文化遺産の世界的な価値を認められたことは、こうした工場地帯をかかえる自治体にとってまちづくりのおおきな援軍となってくれるでしょう。このことを素直に喜びたいと思います。

ただ、申請の過程で、ほんらい純粋に学術的に検討されるべき課題が政治問題化したことは、世界遺産条約の趣旨からいっても残念でなりません。イコモスにとっても、純粋に「顕著で普遍的な価値」の観点から議論すべき対象が、このような形で別の意味で注目を集めてしまったことは遺憾なことでした。

これは国を超えた価値を有する資産候補を、それぞれの締約国がそれぞれの国の立場から推薦し、それを21ヶ国から成る世界遺産委員会国が議論をして結論を出さざるを得ないという世界遺産条約そのものが内在させている問題でもあります。

現状の枠組みの中でこうした構造的な矛盾を乗り越えるには、だれもが納得できるようなユニバーサルな推薦案件を提案することがまず必要です。そのためにも日本イコモスは尽力する必要があるといえます。

# 事務局日誌

(2015年5月20日～2015年8月8日)



- 6/3 ICOMOS2015年次総会・諮問委員会実行委員会 第3回会合を開催。
- 6/9 定例会議を開催し、第2回拡大理事会の内容について協議。
- 6/11 イコモスアカデミー開催。「ベトナム北部の知られざる文化遺産 木造キリスト教会堂建築の魅力」をテーマに、山田幸正理事が講演。
- 6/12 世界遺産・下鴨神社のマンション建設について片方信也氏、中嶋晃氏より公開質問書を受領。
- 6/15 インフォメーション誌9期10号発行。
- 6/20 2015年次第2回拡大理事会を開催。
- 6/29 「世界遺産・下鴨神社と札の森問題を考える市民の会」「札の森 未来の会」より意見交換に関する申込書を受領。
- 7/6 広報会議を開催し、インフォメーション誌9期10号の掲載内容について協議。
- 7/6 青森県教育庁文化財保護課より、「縄文遺跡群世界遺産登録推進国際シンポジウム」記録集を受領。
- 7/10 日本イコモス国内委員会より、世界遺産・下鴨神社のマンション建設についての公開質問書に対して回答書を送付。
- 7/14 湘南学園高等学校の生徒6名が総合学習の一環として事務局を訪問、山内奈美子会員が世界遺産の概要とICOMOSの取り組みについて説明。
- 7/16 イコモスアカデミー開催。「シルクロードの古跡を巡る」をテーマに、前田耕作副委員長が講演。
- 7/28 下鴨神社のマンション建設について、中嶋晃氏より再度の質問書を受領。

## 日本イコモス国内委員会 団体会員（代表者）

佐渡市（甲斐元也）

縄文遺跡群世界遺産登録推進本部（三村申吾）

百舌鳥・古市古墳群世界文化遺産登録推進本部会議（松井一郎）

## 日本イコモス国内委員会 維持会員（代表者）

株式会社 尾田組（尾田芳信）

株式会社 鴻池組（葛田守弘）

株式会社 ブレック研究所（杉尾伸太郎）

株式会社 文化財保存計画協会（矢野和之）

株式会社 トリアド工房（伊藤民郎）

「国宝松本城を世界遺産に」推進委員会（菅谷 昭）

西武建設株式会社（宮本文夫）

株式会社 小林石材工業（小林美和）

「善光寺の世界遺産登録をすすめる会」（加藤久雄）

株式会社 丹青社（青田嘉光）

株式会社 ゴールデン佐渡（澤邊一郎）

ANAセールス株式会社（白水政治）

國富株式会社（國富將嗣）

富士急行株式会社（堀内光一郎）

（敬称略・順不同）

日本イコモス国内委員会の活動には以上の企業・団体のご支援をいただいております。